

# LARRUNGO IZPIRITU SAINDUA

www.paroisse-saint-esprit-de-la-rhune.fr

URTARRILA 4<sup>a</sup> – TRUFANIA –

4 JANV. 2026 – EPIPHANIE du SEIGNEUR

Lecture du livre du prophète Isaïe (60, 1-6)

Debout, Jérusalem, resplendis ! Elle est venue, ta lumière, et la gloire du Seigneur s'est levée sur toi. Voici que les ténèbres couvrent la terre, et la nuée obscure couvre les peuples. Mais sur toi se lève le Seigneur, sur toi sa gloire apparaît. Les nations marcheront vers ta lumière, et les rois, vers la clarté de ton aurore. Lève les yeux alentour, et regarde : tous, ils se rassemblent, ils viennent vers toi ; tes fils reviennent de loin, et tes filles sont portées sur la hanche. Alors tu verras, tu seras radieuse, ton cœur frémira et se dilatera. Les trésors d'au-delà des mers afflueront vers toi, vers toi viendront les richesses des nations. En grand nombre, des chameaux t'envahiront, de jeunes chameaux de Madiane et d'Épha. Tous les gens de Saba viendront, apportant l'or et l'encens ; ils annonceront les exploits du Seigneur.

La lettre de saint Paul apôtre aux Ephésiens (2, 2-3a.5-6)

Frères, vous avez appris, je pense, en quoi consiste la grâce que Dieu m'a donnée pour vous : par révélation, il m'a fait connaître le mystère. Ce mystère n'avait pas été porté à la connaissance des hommes des générations passées, comme il a été révélé maintenant à ses saints Apôtres et aux prophètes, dans l'Esprit. Ce mystère, c'est que toutes les nations sont associées au même héritage, au même corps, au partage de la même promesse, dans le Christ Jésus, par l'annonce de l'Évangile.

+ Jesu Kristoren Ebanjelioa jondoni Matiuren liburutik (2, 1-12)

Jesus Judeako Betleemen sortu zelarik, Herodes erregearen egunetan, huna mago batzu etorri zirela iguzkialdetik Jerusalem, galdeka : "Non da Juduen errege sortu berria ? Haren izarra iguzkialdean ikusi dugu, eta aitzinean ahuspekatzera heldu gitaizkio." Hori entzutearekin, Herodes erregea durduzatu zen, eta Jerusalem guzia harekin. Orduan, herriko apezburu eta lege-irakasle guziak bildurik, Mesias non sortzekoa zen galdegin zioten. Heiek ihardetsi : "Judeako Betleemen, hau baita profetak izkiriatua : Eta zu, Judako Betleem, ez zira, ez, Judako hirietan ttipiena, zure ganik aterako baita buruzagi bat, Izrael nere herriaren artzain izanen dena." Orduan, Herodesek magoak ixilka deitu zituen jakiteko izarra xuxen noiz agertu zitzaizoten. Gero, Betleemerat igorri zituen, erranez : "Zoazte eta galda xeheki haurraren berri, eta, aurkituko duzuenean, jakinaraz zadazue, ni ere aitzinean ahuspekatzera joan nakion." Erregea entzun-eta, abiatu ziren. Eta huna iguzkialdean ikusi zuten izarra aitzinean zoakotela, haurra zagon tokiaren gainean gelditu arte. Izarra ikustean, bozkario handiz boztu ziren. Etxean sarturik, ikusi zuten haurra, Maria bere amarekin, eta ahuspez emanik, adoratu zuten. Beren kutxak zabaldurik, emaitzak eskaini ziozkaten : urrea, intsentsua eta mirra. Eta Herodesen ganat ez itzultzeko ametsetan jakinik, beste bide batetik itzuli ziren beren herrialderat.

La naissance de Jésus n'est pas un événement local, suivi par quelques bergers de Bethléem. Les mages viennent de loin pour adorer l'Enfant. Car la Bonne Nouvelle est offerte à toutes les personnes de bonne volonté en quête de lumière, de sens, d'espérance. Joie de l'Épiphanie, Jésus est venu pour le monde entier !



**CLOTURE DE L'ANNEE SAINTE 2025** : La Porte sainte de la Basilique Saint-Pierre, ouverte par le pape François le 24 décembre 2024 pour inaugurer le jubilé 2025, sera fermée le **6 janvier 2026**, à l'occasion de la fête de l'Épiphanie, par son successeur le pape Léon XIV. Belle manière de conclure l'année jubilaire à Rome qui a accueilli 32 millions de pèlerins !

Entrée : Kristo guziek c. 1 -2- 3 P.310  
Kyrie : *Urrikal Jauna...*(A 37) P.156  
Gloria : *Aintza zeruetan...* (A 8) P.160  
Psaume 71 P.503  
Alleluia...  
Credo : *R/ sinesten dut (proclamé)* P.62  
PU : *Jesus Argiaren iturri izan gure argi !*

Offran. : *Airerik ederrenetan* P.210  
Saint... *Saindu...* (A 10-1) P.179  
Anam. : *Hil eta piztu...* (A 8-1) P.180  
Gure Aita... P.141  
Agnus : *Jainkoaren Bildots...* (A 10-2) P.182  
Com : *Zatozte so gauden* P.350  
*Peuple fidèle* P.445  
Envoi : *Kristo guziek c. 4 -5* P.310

## 4 janvier 2026 – SOLENNITE DE L'EPIPHANIE DU SEIGNEUR

**Samedi 3 janvier à 18h : MESSE à SARE**

Pascale GACHEN (*neuvaine*) – Joset GARBISO (*anniversaire*) – Jacqueline DUHARD – Marie Jeanne Berecochea.

**Dimanche 4 janvier à 10h30 : MESSE à ASCAIN et à ST PÉE-SUR-NIVELLE**

**Ascain** : Michel ECHEVERRIA (*neuvaine*) – Mirentxu AGUERRETCHÉ – Gilbert MERCIER – Jeanne GEY

**St Pée** : Pettan SOUDRE – Danièle PIAT – Etienne JORAJURIA – Jacques SOUBELET – Thérèse ARTOLA – Marie-Dominique GOYENETCHE – Jeanne BRAVE – Plerrot BEREAU.

▪ **EPIPHANIE : la QUÊTE est faite pour aider les jeunes Églises d'Afrique dans leur mission.**

*En semaine :*

**MESSE à 9h : Mardi 6 janv. à ASCAIN : Lea VAURIN - Mercredi 7 janv. à ST PEE – Jeudi 8 janv. Pas de messe à SARE**

## 11 janvier 2026 – FÊTE DU BAPTÊME DU SEIGNEUR

**Samedi 10 janvier à 18h : MESSE à ST PÉE-SUR-NIVELLE**

Maitex IBARBIDE (*neuvaine*) – Joël CHEVALIER – Jérôme BESSONART – Pantxo URSUEGUI – David URSUEGUI – Michel ENDARA – Inès LAZCANO – Beñat BILLON – Jean ITHOURRIA – Anita OLAIZOLA eta Kapoteneko hilentzat

**Dimanche 11 janvier à 10h30 : MESSE à ASCAIN et à SARE**

**Ascain** : Ignacio IRASTORZA (*neuvaine*) – Marguerite UNTSAIN – Micaëla GACHEN – Mayie ELISSALDE – Ramuntxo AGUERRE – Marie Suzanne de WATRICANT – Pantxo ETCHEVERRY.

**Sare** : Joxet LASAGA (*neuvaine*) – Mabel TAPIA (*anniversaire*) – Benat ARBURUA – Jean Baptiste LASCUBE – Antton CHAPARTEGUY.

## BONNE et SAINTE ANNEE 2026 – URTE ON eta SAINDU BAT ZUERI !

*“Benedika zaitzala Jaunak eta zaint !*

*Ager diezazula Jaunak bere aurpegia eta urrikal dakizula !*

*Itzul dezala Jaunak bere begitartea zure ganat, eta eman bakea ! »*

*“Que le Seigneur te bénisse et te garde !*

*Que le Seigneur fasse briller sur toi son visage, qu'il te prenne en grâce !*

*Que le Seigneur tourne vers toi son visage, qu'il t'apporte la paix !” du livre des Nombres (6, 24-26)*

**Les prêtres de la Paroisse vous adressent leurs meilleurs vœux de Bonne et Sainte Année 2026 !** Que la bénédiction et la paix de Dieu viennent en vos familles et vous accompagnent tout au long de l'Année Nouvelle qui s'ouvre !

**AGIR CANCER 64** invite à ne plus jeter les **bouchons** en liège et en matière synthétique : « Donnez-les à recycler pour la recherche contre le cancer ! »

**Contact** : 06 08 62 26 56

**E-Mail** : agircancer64@gmail.com. Par ailleurs, *Agir Cancer 64* recherche des bénévoles !